

35.2. The requirement that an employer schedule a child's working hours so that, having regard to the location of the child's family residence, the child may be at that residence between 11 p.m. on any given day and 6 a.m. on the following day does not apply in the following cases, circumstances, periods or conditions:

(1) creation or interpretation in the following fields of artistic endeavour: the performing arts including theatre, opera, music, dance and variety entertainment, the making of films and records and other sound recordings, dubbing and the recording of commercials; and

(2) work for a social or community organization, such as a summer camp or a recreational organization, if the working conditions involve lodging at the employer's establishment, provided the child is not required to attend school on the following day.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3726

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec

The Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour, Ms. Diane Lemieux, hereby gives notice, in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, adopted by that parity committee at its meeting held on 24 April 2000, was adopted with amendments on her recommendation, by Order in Council No. 816-2000 dated 21 June 2000.

In consequence thereof, this Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

NORMAND GAUTHIER,
Deputy Minister of Labour

Gouvernement du Québec

O.C. 816-2000, 21 June 2000

An Act respecting collective agreement decree (R.S.Q., c. D-2)

Camionnage

- **District de Québec**
- **Statutes of the Comité paritaire**
- **Amendment**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec

WHEREAS in accordance with section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité paritaire du camionnage du district de Québec was formed for the purpose of overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the cartage industry in the Québec region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 7);

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, the committee adopted, for the purpose of its internal management, the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, approved by the Government under Order in Council No. 3334-78 dated 25 October 1978;

WHEREAS the Comité paritaire du camionnage du district de Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec at its meetings held on 24 April 2000;

WHEREAS in accordance with section 19 of that Act, this Regulation must be approved, with or without amendment, by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 18 and 19)

1. The Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec is amended by substituting the following for section 4.01:

“4.01. The committee is composed of ten members designated by the contracting parties as follows:

1. three members designated by l'Association des transporteurs routiers de la région de Québec inc.;

2. two members designated by Réseau environnement inc.;

3. five members designated by the Teamsters du Québec, chauffeurs et ouvriers de diverses industries, local 69.”.

2. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

3727

M.O., 2000-010

Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 20 June 2000

An Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1)

Delimiting areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING that under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by section 13 of Chapter 29

of the Acts of 1998 and by section 85 of Chapter 40 of the Acts of 1999, the Minister responsible for Wildlife and Parks may delimit, after consultation with the Minister of Natural Resources, areas on land in the domain of the State in view of increased utilization of wildlife resources;

CONSIDERING that it is expedient to delimit the areas on land in the domain of the State specified in the Schedule attached to this Order in view of increased utilization of wildlife resources;

CONSIDERING that the Minister of Natural Resources has been consulted on the issue;

ORDERS that:

The areas on lands in the domain of the State specified in Schedule attached to this Order are delimited in view of increased utilization of wildlife resources;

This Order comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 20 June 2000

GUY CHEVRETTE,
*Minister responsible
for Wildlife and Parks*

* The Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, approved by Order in Council No. 3334-78 dated 25 October 1978 was amended by the Regulation approved by Order in Council No. 1916-93 of 15 December 1993.